



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

CEP/2003/20
5 August 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Десятая сессия

(Женева, 20-22 октября 2003 года)

(Пункт 6 предварительной повестки дня)

Таблица последующих мероприятий в связи с Киевской конференцией

Записка секретариата

Введение

1. Приводящаяся ниже таблица была подготовлена секретариатом по просьбе Председателя Комитета по экологической политике с целью заложить основу для обсуждения последующих мероприятий в связи с Киевской конференцией. Она составлена на основе Киевской декларации. Впервые эта таблица обсуждалась Президиумом Комитета на его совещании 4 июля 2003 года и в нее были внесены соответствующие поправки.
2. В первой колонке таблицы указывается номер и излагается основное содержание соответствующего пункта Декларации.
3. Во второй колонке приводится описание необходимых последующих мероприятий (в случае необходимости).
4. В третьей колонке указывается, кто отвечает за выполнение данного мероприятия (главам делегаций в Комитете предлагается обратить внимание соответствующих национальных координационных центров на задачи, носящие в основном глобальный характер (пункты 24 и 25)).
5. В четвертой колонке предлагаются методы работы.
6. В пятой колонке отмечается необходимость дополнительного финансирования этой работы.

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
23. Выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию	Реализация на региональном уровне и вклад в глобальный процесс	ЕЭК ООН совместно с другими организациями	Организация региональных совещаний по вопросам осуществления	Финансирование секретариатского обслуживания и поездок
24. Глобальные многосторонние экологические соглашения (МЭС)	<ul style="list-style-type: none"> - Усиление взаимоподдерживающей роли международной системы торговли и МЭС - Осуществление Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) - Координация и сотрудничество между соответствующими МЭС на региональном уровне 	<ul style="list-style-type: none"> Отдел торговли ЕЭК ООН Комитет по экологической политике ЕЭК ООН и руководящие органы МЭС 	<ul style="list-style-type: none"> Ознакомление с работой Комиссии по окружающей среде и торговле Всемирной торговой организации (ВТО) Периодически Комитет совместно с другими руководящими органами конвенций обсуждает стратегические направления работы и обменивается с ними информацией и новыми идеями 	

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
25. Продуктивность, безопасность и общее здоровье океанов	<ul style="list-style-type: none"> - Устойчивое рыболовство, сохранение биоразнообразия, повышение уровня морских наук, уменьшение загрязнения морской среды, повышение безопасности на морях - Создание охраняемых морских районов - Сотрудничество на субрегиональном уровне по проблемам безопасности на морском транспорте и в особо чувствительных областях морей 	<p>Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)</p> <p>Международная морская организация</p>		
26. Социальная интеграция и уменьшение бедности	<ul style="list-style-type: none"> - Усилия на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях для поощрения благого управления и предотвращения деградации природных ресурсов - Содействие устойчивому развитию, миру и безопасности - Укрепление межсекторального сотрудничества 	<p>ЕЭК ООН/Комитет по экологической политике</p> <p>Комитет по экологической политике ЕЭК</p> <p>ООН/Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)</p> <p>Руководящие органы МЭС</p>	<p>Обзоры результативности экологической деятельности (ОРЭД)</p> <p>Реализация экологической стратегии для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) и программы работы МЭС</p>	

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
27-29. Устойчивое производство и потребление и корпоративная экологическая и социальная ответственность и отчетность	<ul style="list-style-type: none"> - Интеграция экологических соображений в секторальную политику - Разработка региональных, субрегиональных и национальных программ - Содействие разработке программ на десятилетний основе - Содействие принятию устойчивой политики государственных закупок - Стимулирование деловых и промышленных кругов улучшать свои экологические показатели 	<ul style="list-style-type: none"> - Комитет по экологической политике ЕЭК ООН - Руководящие органы МЭС - Руководящий комитет ОПТОЗОС - ЕЭК ООН - Целевая группа по ПДОС - Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) 	<p>Программа работы Комитета по экологической политике/ОРЭД и МЭС</p> <p>Программа работы ОПТОЗОС (планирование землепользования и устойчивый транспорт)</p> <p>На основе его программы работы</p>	Финансирование работы Целевой группы
30-31. Мониторинг и оценка	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка четвертого доклада по оценке - Улучшение сопоставимости информации, сбора данных и расширение возможностей мониторинга - Совместная реализация рекомендаций по расширению возможностей мониторинга 	<p>Европейское агентство по окружающей среде (ЕАОС) совместно с Комитетом по экологической политике ЕЭК ООН и ЮНЕП</p>	<p>Специальная рабочая группа по мониторингу окружающей среды</p> <p>Комитета по экологической политике ЕЭК ООН путем укрепления системы экологической информации и возможностей проведения наблюдений в 12 странах ВЕКЦА</p>	Начиная с 2004 года потребуется дополнительное финансирование

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
32. ОРЭД	Продолжение подготовки обзоров результативности экологической деятельности	Комитет по экологической политике ЕЭК ООН (первый и второй обзоры) в странах, входящих на переходном этапе ОЭСР для своих стран-членов	Программа работы Комитета - Стимулирование политического диалога путем проведения обзоров - Индивидуальные рекомендации по уменьшению нагрузки загрязнения	Начиная с 2004 года потребуются дополнительное финансирование
33-34. Стратегическая экологическая оценка (СЭО)	Ратификация и осуществление Протокола по стратегической экологической оценке	Государства - члены ЕЭК ООН/руководящий орган при активном участии сектора здравоохранения	Путем содействия ратификации и осуществлению	Начиная с 2004 года потребуются дополнительное финансирование
35-36. Гражданская ответственность и компенсация	Ратификация и осуществление Протокола о гражданской ответственности и компенсации за ущерб	Государства - члены ЕЭК ООН/руководящий орган в сотрудничестве с промышленностью	Содействие ратификации и осуществлению	Начиная с 2004 года потребуются дополнительное финансирование
37-41. Участие общественности	Ратификация и осуществление Орхусской конвенции и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ)	Государства - члены ЕЭК ООН/руководящий орган, НПО и промышленность	Содействие осуществлению и контроль за ним	Начиная с 2004 года потребуются дополнительное финансирование
42. Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния	Содействие финансированию основных видов деятельности, выявление новых областей для уменьшения загрязнения воздуха	Исполнительный орган по Конвенции	Содействие ратификации и осуществлению протоколов к Конвенции. Дальнейшая подготовка Исполнительным органом протокола о финансировании	

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
43-44. Руководящие принципы укрепления соблюдения и обеспечения осуществления 45. Руководящие принципы реформирования экологических правоохранительных органов в странах с переходной экономикой ВЕКЦА	<ul style="list-style-type: none"> - Оказание помощи странам, находящимся на переходном этапе, в наращивании потенциала - Обмен опытом и разработка наилучшей практики 	<p>Руководящие органы МЭС при поддержке со стороны Комитета по экологической политике</p> <p>Целевая группа по ПДОС</p>	<p>Регулярные совещания между комитетами и руководящими органами МЭС и ориентированные на страны рабочие совещания по конкретным вопросам наращивания потенциала</p>	<p>Финансирование рабочих совещаний</p>
46-48. Энергия для устойчивого развития	<ul style="list-style-type: none"> - Установление национальных целевых показателей, разработка политики, программ и инструментов - Партнерство в области энергетики - Осуществление Руководящих принципов ЕЭК ООН - Рассмотрение роли экономических инструментов в расширении использования возобновляемых источников энергии с учетом работы ОЭСР 	<p>Комитет по экологической политике ЕЭК ООН и Комитет по устойчивой энергетике ЕЭК ООН</p>	<p>Широкое распространение Руководящих принципов</p> <p>Последующая работа Рабочей группы по возобновляемым источникам энергии, которая будет создана Комитетом по устойчивой энергетике</p>	
49. Энергоэффективность	<p>Доклад о достигнутом прогрессе для следующей конференции "Окружающая среда для Европы"</p>	<p>Секретариат Энергетической хартии</p>	<p>Рассмотрение предоставленной информация и анализ достигнутого прогресса на сессиях Комитета по экологической политике</p>	

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
50-52. - Тематические блоки Комиссии по устойчивому развитию в 2004-2005 годах: водные ресурсы, санитария и населенные пункты - Стратегическое партнерство в области водных ресурсов в интересах устойчивого развития	<ul style="list-style-type: none"> - Контроль за осуществлением - Рекомендация для руководящего органа Конвенции ЕЭК ООН по водам по активному сотрудничеству с основными партнерами 	<ul style="list-style-type: none"> ЕЭК ООН совместно с региональными партнерами Целевая группа по ПДОС Европейское региональное бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ/Евро) и ЮНЕП 	Региональный форум по осуществлению Многосторонняя конференция заинтересованных сторон в 2005 году для содействия осуществлению решений Алма-атинской встречи министров по вопросам водоснабжения городов	См. выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию
53. Общеввропейская программа "Транспорт, окружающая среда и здоровье" (ОПТОЗОС)	<ul style="list-style-type: none"> - Эффективное осуществление - Обеспечение участия стран, находящихся на переходном этапе 	Руководящий комитет ОПТОЗОС	Анализ Руководящим комитетом результатов осуществления своей программы работы на своих ежегодных сессиях	Мобилизация достаточных средств для того, чтобы обеспечить участие стран Юго-Восточной Европы и ВЕКЦА
54-55. Регламентирование экологически безопасного обращения с химическими веществами	<ul style="list-style-type: none"> - Ратификация Стокгольмской и Роттердамской конвенций - Осуществление согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ - Подготовительная работа по вступлению в силу Протокола по стойким органическим загрязнителям (СОЗ) 	ЮНЕП ЕЭК ООН/ Исполнительный орган по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния	Сопровождение Стран и рабочих групп	

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
56-57. Биоразнообразие	<ul style="list-style-type: none"> - Выполнение резолюции по биоразнообразию - Осуществление законодательной основы по ГИО - Ратификация Картахенского протокола по биоразнообразию 	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция по биоразнообразию ЮНЕП Совет Европы 	Продолжение работы	
58. Экологическое образование	<ul style="list-style-type: none"> - Включение вопросов устойчивого развития в учебные программы всех уровней - Разработка стратегии в области образования в интересах устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> Государства - члены ЕЭК ООН Комитет по экологической политике ЕЭК ООН в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Советом Европы 	Создание целевой группы открытого состава для работы над стратегией	Для этой работы требуется дополнительное финансирование
59. Расходы на охрану окружающей среды	Оказание помощи странам, находящимся на переходном этапе, в подготовке планов инвестиций и финансирования в области окружающей среды	Целевая группа по ПДОС		
61-62 + 72-73. Стратегия экологического партнерства	Содействие и поддержка осуществлению стратегии	<ul style="list-style-type: none"> Правительства стран ВЕКЦА - Целевая группа по ПДОС и соответствующие международные организации, Комитет по экологической политике и НПО 	Передача основных функций по координации Целевой группе по ПДОС	Финансирование работы Целевой группы

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
63. Вода, окружающая среда и безопасность в Центральной Азии	<ul style="list-style-type: none"> - Укрепление сотрудничества между государствами - Подготовка соглашения о партнерстве во исполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию 	<p>Комитет по экологической политике ЕЭК ООН и секретариат Конвенции ЕЭК ООН по водам в сотрудничестве с ОБСЕ</p> <p>Страны ВЕКЦА</p>	<p>Осуществление программы работы Конвенции</p> <p>Субрегиональное рабочее совещание по решению конкретных вопросов</p> <p>Региональный советник ЕЭК ООН по вопросам окружающей среды</p>	<p>Финансирование участия экспертов стран в работе совещания</p>
64. Защита, устойчивое развитие горных районов и управление ими	<p>Ратификация и осуществление Карпатской конвенции</p>	<p>Страны, подписавшие Конвенцию ЮНЕП</p>		
65. Программа региональной экологической реконструкции (РЭР)	<p>Укрепление институтов и расширение сотрудничества стран Юго-Восточной Европы</p>	<p>Страны Юго-Восточной Европы и Региональный экологический центр (РЭЦ) совместно с донорами</p>		
66. Будущие цели процесса "Окружающая среда для Европы"	<ul style="list-style-type: none"> - Укрепление механизмов осуществления региональных конвенций и протоколов и содействие усилиям по повышению их результативности, эффективности и взаимодействия; - Укрепление сотрудничества между региональными программами органов и организаций Организации Объединенных Наций и другими международными организациями и учреждениями; 	<p>Комитет по экологической политике ЕЭК ООН, руководящие органы конвенций</p>	<p>Регулярные совещания и семинары</p>	<p>Финансирование работы соответствующих органов</p>

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
	<ul style="list-style-type: none"> - Мобилизация финансовых ресурсов для поддержки осуществления региональных экологических документов и субрегиональных инициатив, включая наращивание потенциала; - Помощь межрегиональному сотрудничеству и связям с глобальной структурой экологического управления, там, где это дает эффект; - Содействие ЕЭК ООН в реализации глобального процесса устойчивого развития на региональном уровне; - Совершенствование и укрепление системы мониторинга и оценки в регионе 	<p>Региональное совещание ЕЭК ООН по вопросам осуществления</p>		См. осуществление решений Встречи на высшем уровне
67. Концентрация усилий на странах ВЕКЦА	Создание широкой политической платформы для регионального и субрегионального сотрудничества	Целевая группа по ПДОС Комитета по экологической политике ЕЭК ООН и другие партнеры по процессу "Окружающая среда для Европы"		
68. Сотрудничество между процессом "Окружающая среда для Европы" и другими конференциями министров	Дальнейшее расширение сотрудничества, поиск возможностей для консолидации совместных действий	ВОЗ/Европейский комитет по окружающей среде и здравоохранению и ВОЗ/Комитет по экологической политике ЕЭК ООН	Будапештская конференция министров (2004 год) Совещание высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (2006-2007 годы)	

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
69. Конференция министров "Окружающая среда для Европы"	Подготовка к следующей конференции, которая состоится через четыре-пять лет	Подготовительная группа, которая будет создана Комитетом по экологической политике ЕЭК ООН, обслуживать которую будет осуществлять секретариат ЕЭК ООН	Созыв и координация работы подготовительных совещаний не позднее, чем за два года до следующей Конференции	Для подготовки следующей Конференции потребуются средства из внебюджетных источников в течение двухлетнего периода
70. Контроль за осуществлением Киевской декларации	Проведение совместных совещаний с координированной повесткой дня во избежание дублирования работы и с целью обеспечения оперативного принятия решений	ЕЭК ООН	Совмещение проведения совещаний министров или совещаний высокого уровня, организация их не чаще, чем один раз в год	
70. Контроль за осуществлением Киевской декларации	Отражение соответствующих обязательств в программе работы Комитета и оценка прогресса, достигнутого в реализации экологических обязательств, вытекающих из Йоханнесбургской декларации и Плана осуществления, а также Регионального подготовительного совещания к Всемирной встрече	Комитет по экологической политике ЕЭК ООН в консультации с другими основными вспомогательными органами ЕЭК ООН (ОВО) и в сотрудничестве с другими организациями, участвующими в процессе "Окружающая среда для Европы"	Ежегодное обновление Комитетом информации об осуществлении	

Киевская декларация	Необходимые мероприятия	Ответственность за выполнение	Методы работы	Потребность в дополнительном финансировании
71. Работа Целевой группы по ПДОС и Комитета по подготовке проектов (КПП)	Продолжение совместной работы	Целевая группа по ПДОС и КПП	Проведение совместных ежегодных совещаний Целевой группы по ПДОС и КПП и общего президиума	
74. РЭЦ ВЕКЦА	- Оказание дальнейшей помощи РЭЦ - Развитие сети РЭЦ	РЭЦ		
75. Повышение информированности о процессе "Окружающая среда для Европы"	- Разработка стратегии коммуникации	Комитет по экологической политике ЕЭК ООН в консультации с другими ОВО и в сотрудничестве с Целевой группой по ПДОС и другими соответствующими организациями	Информационная группа, созданная Комитетом	Финансирование работы консультанта